

Две службы св. Даниилу Московскому: опыт создания барочной княжеской службы.

Виктория Легких

Венский Университет, Вена

В статье сравниваются две службы св. Даниилу Московскому, имеющие одинаковую модель – службу св. Александру Невскому, но построенные по разному принципу. Если в первой службе мы видим заимствования из службы-модели практически без изменений, то во втором случае автор, стараясь сохранить модель узнаваемой, создает на основе заимствованного песнопения новое, чаще более торжественное, так что, несмотря на то, что структурно новая служба более строго следует модели, мы можем говорить о создании нового оригинального произведения. В статье рассматриваются приемы, использованные создателем службы, а также некоторые черты княжеской службы, ставшие почти общеобязательными к концу XVII в.

Ключевые слова: гимнография, заимствования, св. Даниил Московский, св. Александр Невский, княжеская служба

30 августа 1652 года произошло обретение мощей св. Даниила Московского, и они были переданы в собор Святого Отца семи Вселенских Соборов. Точное время канонизации святого Даниила Московского до сих пор не определено. Архимандрит Дионисий считал, что это произошло 30 августа 1652 г. (Дионисий 1898:28), в то время как Православная богословская энциклопедия классифицирует время его канонизации как конец XVII - начало XVIII в. (ПБЭ 1904:921), а Е. Е. Голубинский говорит о конце XVIII в. (Голубинский 1903:190). При этом предложение о канонизации появилось уже в XVI веке, когда царь Иван Грозный приказал написать житие князя (ПСРЛ 1908–1913:298). В «Степенной книге» (вторая половина XVI в.) он называется святым с днем памяти 4 марта.¹ Вполне возможно, что тогда же были написаны стихирьы и канон, но составление службы было прервано Смутным временем.

Св. Даниилу Московскому существует три службы. Первая подписана именами Семена Альферьева и монаха Сергия. Самая древняя рукопись, содержащая эту службу, - это рукопись второй половины XVI в. из коллекции Ундольского Московской государственной библиотеки (РГБ, ф. 310, № 300). Во время правления царей Иоанна V и Петра I была создана новая редакция, в которой неоднократно упоминалась рака, появившаяся в 1652 году после

¹ Подробнее о неофициальном почитании см. (Lenhoff 1997: 391–416).

обретения мощей. Вторая служба св. Даниилу Московскому была написана в 1711 году иеромонахом Чудовского монастыря и редактором «Типографии» (Печатного двора) Карионом (Истоминим) по заказу Макария, настоятеля монастыря св. Даниила, и старца Кариона (Борина). Еще одна служба св. Даниилу была составлена между 1742 и концом 50-х гг. Она сохранилась в списке втор. пол. XVIII в. (ЦМиАР. КП 3945.6).

Объектами моего анализа стали первая и третья службы,² посвященные святому Даниилу Московскому. Эти две службы были выбраны потому, что в них используется одна и та же модель - служба святому Александру Невскому. Но даже если у обеих служб была одна модель, мы видим разные способы работы с ней, которые показывают не только индивидуальный подход гимнографа, но и стиль и требования разных эпох.

Самая ранняя служба атрибутируется Семену Алферьеву и монаху Сергию, о чем сказано в приписке к службе. Л. И. Алехина заметила, что в приписке упомянут только один канон, хотя служба двухканонная. Исследовательница также обратила внимание на разные стили песнопений (Алехина 2003:137), один из которых построен на заимствовании из службы св. Александру Невскому. В своих ранних работах Л. И. Алехина определяет пласт, составленный из заимствований, как более поздний (Алехина 2003:130). Однако в 2013 г. Л. И. Алехина меняет свою гипотезу, предполагая, что изначально Семеном Алферьевым и иноком Сергием была создана служба св. Роману Углицкому, которая после канонизации св. Даниила Московского была адаптирована для нового святого (Алехина 2013:153–161). Анализируя оба пласта, я заметила, что весь заимствованный пласт заимствован из первой редакции службы св. Александру Невскому, принадлежащей руке монаха Владимирского Рождественского монастыря.³ Более того, сравнение этого пласта с другими службами мниха Михаила показывают их практически полную идентичность и позволяют предположить, что мних Михаил был также автором неоконченной службы св. Даниилу Московскому, которая впоследствии была использована Семеном Алферьевым и иноком Сергием для составления полной службы святому.⁴ Часто заимствованные песнопения расположены даже в тех же самых местах, что и в других службах данного автора:⁵ стихиры на стиховне 1-го гласа на подобен «Небесным чином», стихира-славник 1-го гласа «Радуйся и веселися о Господе...», стихира 6-го гласа по 50-м псалме «Приидите, вси людие, хвалу принесем...».

2 далее, первая и вторая соответственно.

3 Первым об этом авторе упомянул Ф. Г. Спасский (Спасский 2008:144–148)

4 Подробнее см. Легких 2017.

5 Служба свв. Петру и Февронии, служба свв. Борису и Глебу.

Кроме того, второй канон 1-го гласа св. Даниилу Московскому практически полностью составлен из тропарей, присутствующих в службе св. Александру Невскому, а также в других службах мниха Михаила. В качестве примера можно привести первый тропарь первой песни:

канон св. Александру Невскому 4-го гласа «Тебе в чудесах славна русскимъ странам...» песнь 3, тропарь 1 ⁶	Канон св. Даниилу Московскому 1-го гласа «Благочестивую и вѣнченосного князя Даниила», песнь 1, тропарь 1 ⁷
Благочѣстиа вѣнченоснаго Александра,	Благочестиваго и вѣнченоснаго князя Даниила
съшедшеся, по достоянию въсхвалимъ,	по достоянию восхвалимъ,
и чудесь подателя обилнаго	чудесь подателя обильнаго,
и нынѣ, блаженне, Богови молися о всѣх нас.	спасающаго души наша

Как мы можем увидеть из примера, за исключением незначительного сокращения, изменения в тропаре практически отсутствуют.

Иногда в ранней службе св. Даниилу Московскому можно увидеть небольшое исправление, если заимствованный для службы св. Александру Невскому тропарь содержит отсылку к житию святого-модели, не подходящую ни св. Александру Невскому ни св. Даниилу Московскому, как, например, в третьем тропаре четвертой песни:

канон св. Александру Невскому 8-го гласа «Тебе в чудесах славна русскимъ странам...» песнь 4, тропарь 1 ⁸	канон св. Даниилу Московскому 1-го гласа «Благочестивого и вѣнченосного князя Даниила», песнь 4 тропарь 3 ⁹
Источникъ еси рѣки чудесь блаженне,	Источиль еси рѣки чудеса, благовѣрныи княже Данииле
и вѣрных напаающи сердца	вѣрныхъ сердца
и мутныя воды многобожиа иссушили еси.	и мутныя воды невѣрия изсушили еси.

Этот тропарь был заимствован мнихом Михаилом из канона свщ. мч. Антипе Пергамскому (первый тропарь третьей песни), но если для канона св. Антипе строка «и мутныя воды многобожиа иссушили еси» обусловлена его житием: св. Антипа проповедовал язычникам и был убит за отказ принести языческие жертвы, то в случае со св. Александром Невским эта строка кажется немного странной, так как Русь была уже давно крещена. В тропаре

6 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 469).

7 Цит. по изданию: (Амфилохий 1873:26).

8 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 470 об.).

9 Цит. по изданию: (Амфилохий 1873:28).

св. Даниилу Московскому «многобожие» исправляется на более нейтральное «неверие».

Вторая анализируемая служба была написана между 1742 и концом 50-х гг. Первый список службы датируется концом 50-х гг. XVIII в.¹⁰ По мнению Л. И. Алехиной, его можно датировать между декабрем 1757 и февралем 1759 гг. так как в тексте молитвы содержится прошение о здравии великой княжны Анны Петровны, умершей во младенчестве (Алехина 2003:495). Служба была опубликована митр. Платоном в 1791 г. В рукописи имеются исправления, добавленные другой рукой и учтенные при публикации. Каким образом рукопись попала к митрополиту Платону остается неизвестным. По предположению Л. И. Алехиной, рукопись могла быть поднесена ему в качестве памятного дара, так как он был произведен в иеродиакона в Московском Успенском соборе 30 августа 1758 г., т.е. в день Перенесения мощей св. Даниила Московского (Алехина 2003а:501). Эта служба стала наиболее часто используемой в литургической практике.

Первое, что бросается в глаза при сравнении этих служб – повышенный статус службы. Это бденная служба с малой вечерней и несколькими циклами стихир. В ней практически нет прямого заимствования, которым отличается первая служба, однако очень многие песнопения построены «по модели» песнопений из службы св. Александру Невскому, причем так, чтобы модель была узнаваемой. При этом в отличие от первой службы св. Даниилу Московскому, где заимствовались только песнопения авторства мниха Михаила, в новой службе моделью стала бденная служба св. Александру Невскому, отредактированная в конце XVI в., скорее всего, Ионой Думиным, архим. Рождественского монастыря (1584–1588), дописавшим стихиры на литии и малую вечерню, а также отредактировавшим каноны, дописав в них новые тропари. Кроме того, при составлении новой службы создатель опосредованно использовал и песнопения из первой и второй служб св. Даниилу Московскому, хотя прямых заимствований здесь практически нет.

Песнопения, заимствованные из службы св. Александру Невскому, часто встречаются в обеих службах св. Даниилу Московскому, однако, так как во втором случае моделью стала отредактированная Ионой служба, возможен вариант, когда песнопение в редакции мниха Михаила заимствуется только в первую службу, как в приведенном выше примере тропаря «Источиль еси рѣки чюдесь», а новая служба использует песнопение, отредактированное Ионой, перерабатывая и адаптируя модель :

10 ЦМиАР. КП 3945.6.

канон св. Александру Невскому 8-го гласа «Тебе в чудесех славна русскимъ странам...» песнь 4, тропарь 1 ¹¹	канон 4-го глас св. Александру Невскому «Примши въ своемъ срдци...», песнь 3, ирмос 3 ¹²	канон св. Даниилу Московскому 1-го гласа, песнь 4, тропарь 3 ¹³
Источникъ еси рѣки чудесь блаженне,	Источникъ чудесь гробъ твой явися неисчерпаемый,	Источникъ чудесь явился гробъ твои,
и вѣрныхъ напааючи сердца		Богоблаженне княже Данииле,
	от негоже рѣки исцеленей изливаеши	къ нему же вѣрою приходящи,
и мутныя воды многобожиа иссушили еси.	вѣрно память твою творящимъ, блажене.	и кланяющися честнѣй твой рацѣ,
		желаемая приемлють исцѣления

В некоторых случаях песнопение, заимствованное в первую службу, в новой сохраняет только инципит:

канон 4-го гласа св. Александру Невскому, песнь 6, тропарь 2 ¹⁴	канон 1-го гласа св. Борису и Глебу мниха Михаила, песнь 7, тропарь 1 ¹⁵	канон 1-го гласа св. Даниилу Московскому, песнь 7, тропарь 1 ¹⁶	канон 4-го гласа св. Даниилу Московскому, песнь 7, тропарь 2 ¹⁷
Въ всѣхъ странахъ произыде вѣщание:	Во всѣхъ странахъ произыде вѣщание	Во всѣхъ странахъ произыде вѣщание	Во всю Россию пройде слава чудесь твоихъ, блаженне,
яко граду нашему явися чудотворецъ преславень,	яко нашему славному Вышеграду явишися чудотворцы преславнии	яко граду Москвѣ явися чудотворецъ преславень	имиже просвѣтилъ еси люди твоя,
источить исцѣления множество,	дарующе множество исцѣлений	дарующе множество исцѣлений	иже твоимъ чудодѣйствомъ от всякихъ бѣдъ и напастей избавляеми,
и подаваетъ всѣмъ просящимъ, тѣпле.	всѣмъ приходящимъ и вопиющимъ	всѣмъ, приходящимъ къ нему и вѣрою поющимъ, Господеви;	поютъ Творцу: благословень еси въ храмѣ славы Твояе Господи
	благословенъ Богъ Отецъ наш	Отцемъ Богъ благословень еси.	

11 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 470 об.).

12 Цит. по старопечатной минее 1610 г. Л. 272

13 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому: Служба преподобному и благоверному великому князю Даниилу Александровичу Московскому: егоже память положена в Прологе марта 4 дня: а обретение честныхъ мошей празднуется месяца августа 30 дня. Москва, 1791 г. (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 15).

14 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 474 об.–475).

15 Цит. по богослужебному сборнику XVII в. (РНБ, ф. Погодин, № 431. Л. 229 об.).

16 Цит. по изданию: (Амфилохий 1873:33).

17 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому. (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 18).

Как мы видим, песнопение, заимствованное в первую службу меняет свое место по отношению к службе св. Александру Невскому, но не меняет его по отношению к другим службам мниха Михаила, созданным на основе службы св. Александру Невскому. В новой службе песнопение сохранило жанр (тропарь канона) и даже новое место в службе (7-я песнь), однако сам тропарь сильно изменен, на связь с моделью указывает только инципит.

Несмотря на практически полное отсутствие во второй службе прямых заимствований, в целом она более следует модели службы св. Александру Невскому. Чаще всего, однако, заимствование сопровождается редактированием и адаптацией текста, оставляя, при этом, узнаваемой модель. Иногда при небольших изменениях для эффекта создания нового песнопения возможна смена жанра. Например, моделью славника 8-го гласа на малой вечерни св. Даниила Московскому, присутствующему только во второй службе, стал первый тропарь седьмой песни канона 4-го гласа. В новом песнопении дописаны некоторые строфы, но в целом изменения совсем незначительны.

канон 4-го гласа св. Александру Невскому, песнь 7, тропарь 1 ¹⁸	канон 4-го гласа св. Александру Невскому, песнь 7, тропарь 1 ¹⁹	славник 8-го гласа на малой вечерни св. Даниила Московскому ²⁰
Днесь веселиа исполняется храмъ Бога нашего,	Днесь веселиа исполняется храмъ Бога нашего,	Днесь веселиа исполняется храмъ Бога нашего,
в немже лежать честныа мощи блаженнаго,	в немже лежать честныа мощи блаженнаго,	въ немже благовѣрный князь Данииль,
		великий нашъ заступникъ,
		мощми святаго почиваетъ
и вси притекающеи обლობязаютъ	и вси притекающеи обლობязаютъ	и всѣхъ вѣрно притекающихъ къ честней его рацѣ освящаетъ,
съ страхомъ святую раку преславнаго. и приемлютъ чудеса.	со страхомъ святую раку преславнаго и приемлютъ изцѣление.	и исцѣление даруя, молится о душахъ нашихъ.

Так как составитель ориентируется на бденную службу, отредактированную Иной, моделью для заимствования также становятся дописанные Иной песнопения. Например, славник 6-го гласа на малой вечерни св. Даниила Московскому построен по модели стихир на «Господи воззвах» на малой вечерни св. Александру Невскому:

18 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 475).

19 Цит. по старопечатной Минее на ноябрь 1610 г. (РГБ, ф. IV. Л. 275 об.).

20 Цит. по старопечатной службе св. Даниила Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 4).

стихира 1-го гласа св. Александру Невскому на малой вечерни ²¹	славник 6-го гласа св. Даниилу Московскому на малой вечерни ²²
От благочестиваго корене,	Отрасль благоплоднѣйшая Александрова корене быть еси,
святопомазанная розга произшедь.	
плодь произнесе себе, преподобия и правдѣ.	плодь принося добродѣтелей:
	въ преподобии и правдѣ и смирении,
	милостынях же и чистотѣ ревности подражатель быть еси твоему родителю:
	и тѣми свѣтло украсень,
	пространное селение Святыя Троицы быть еси,
	Ейже купно съ родителемъ твоимъ предстоя,
премирно благоюхая вѣрно от душа чтущих тя.	моли мирну быти граду и обители твоей,
о нихже со аггелы Христу молися, блаженне,	и всѣмъ Росийскимъ сыновомъ спастися
даровати миръ и велию милость	

Топос «благоплодной отрасли» особо подчеркивается и в отредактированной службе св. Александру Невскому и в новой службе св. Даниилу. Кроме того, первая строфа «Отрасль благоплоднѣйшая Александрова корене быть еси, плодь принося добродѣтели» связывает славник и с тропарем св. Александру Невскому, начинающемуся словами «яко благочестиваго корене пречестная отрасль был еси, блаженне Александре». Здесь мы видим также один из наиболее частых приемов новой редакции, когда в одном песнопении могут быть скомбинированы два песнопения—модели или хотя бы их мотивы. Этот славник связан с третьим тропарем четвертой песни канона св. Александру Невскому, начинающемуся словами «Престолу предстоиши»:

Престолу предстоиши благодати, со всеми Ангелы радуяся днесь и миру исцеления раздавая богатство, спаси всех нас молитвами твоими, блаженне.

Таким образом середина стихиры св. Даниилу Московскому: «пространное селение Святыя Троицы быть еси, Ейже купно съ родителемъ твоимъ предстоя» опосредованно связана и с этим тропарем. При этом мы видим и непосредственное обращение к данному тропарю как в службе Семена Алферьева и инока Сергия, так и в службе XVIII в. Это один из редких случаев, когда песнопение в новую службу заимствуется с очень несущественными изменениями:

21 Цит. по старопечатной Минее на ноябрь 1610 г. (РГБ, ф. IV. Л. 261).

22 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 3 об.).

канон 8-го гласа св. Александру Невскому, песнь 4, тропарь 1 ²³	канон 1-го гласа св. Даниилу Московскому, песнь 1 тропарь 2 ²⁴	канон 1-го гласа св. Даниилу Московскому, песнь 6, тропарь 1 ²⁵
Престолу предстоиши благодати	Престолу убо предстоя благодати	Предстоя присно престолу Троицныя благодати,
со всеми ангелы радуяся днесь	и со всѣми ангелы радуяся,	со всѣми радуяся аггелы
и миру исцеления раздавая богатство,	днесь мирови раздаеть богатство,	и миру исцѣлений богатство подавая,
	тѣмже согласно зовемъ ему.	
спаси всех нас молитвами твоими, блаженне.	спаси насъ молитвами твоими блаженне	спаси всѣхъ насъ молитвами твоими

В Иониной редакции службы св. Александру Невскому также используется прием, когда на основе одного песнопения составляется второе. Покажу это на примере славника 2-го гласа второго цикла стихир на литии. Этот славник создан при использовании модели славника первого цикла 4-го гласа службы инока Михаила.

В новой службе св. Даниилу Московскому мы можем найти обращение к обоим песнопениям:

славник 4-го гласа на литии св. Александру Невскому ²⁶	славник 2-го гласа св. Александру Невскому ²⁷	стихира на стиховне малой вечерни 2-го гласа св. Даниилу Московскому ²⁸
Царие и князи вкупѣ,	Приидите богоименити собори.	Царие и князи, и священныхъ собори,
богати и убозии радуется	богопочтении князи купно же со святители	старѣйшины и вельможи,
	и христолюбивое множество.	
свѣтлое днесь торжество празднующих	свѣтло составльше псаломскую пѣснь,	свѣтло днесь възграйте,
общаго заступника блаженнаго Александра.	божественому сему вѣнченосцу Александру, принесемъ рекуще.	и память блаженнаго въ пѣснехъ возвеличимъ.
и възспѣвають убо истинни безмолвници	радуйся, Троицы поборниче великоимениты.	
и прости людие.	радуйся, крестоносным царемъ похвало боговѣнчанная.	

23 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 470 об.).

24 Цит. по изданию: (Амфилохий 1873:26).

25 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 4 об.).

26 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 464–464 об.).

27 Цит. по старопечатной Минее на ноябрь 1610 г. (РГБ, ф. IV. Л. 265).

28 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 3 об.– 4).

общаго предстателя и помощника и молебника	радуйся хрестияномъ рогъ богоносный,	
о душах наших	о нихъже хресту моляся, неоскудѣй,	
	даровати миръ, и велию милость.	

Стихира сильно сокращена по сравнению с обеими моделями, «Христолюбивое множество» заменено на «старѣйшины и вельможи». Сокращенная версия стихирыв наводит на размышление, что, может быть, при ее создании был использован первый славник, однако сохранение 2-го гласа говорит о том, что, скорее всего, было обращение и ко второму славнику, хотя использованы именно совпадающие части обоих песнопений.

Интересный пример создания нового гимнографического произведения на основе того же славника представлен славником 6-го гласа св. Даниилу Московскому. Новая стихира в первой части довольно точно следует песнопению-модели, при этом вторая часть полностью изменена даже структурно: в славнике св. Александру Невскому мы видим хайретическую часть, составленную по принципу акафистного икоса, в то время как в славнике св. Даниилу Московскому эта часть отсутствует, а вместо нее показана духовная связь св. Даниила Московского со своим отцом.

славник 2-го гласа св. Александру Невскому ²⁹	славник 6-го гласа св. Даниилу Московскому
Приидите богоименити собори.	Приидите празднлюбныхъ собори,
богопочтении князи купно же со святители и хрестолубивое множество.	Богомъ вѣнчанные царие со князи, святители со иереи, монахи со всемъ хрестолубивымъ множествомъ
свѣтло составльше псаломскую пѣснь,	свѣтлый ликъ составльше,
божественому сему вѣнченосцу Александру, принесемъ рекуще.	Давидскую воспоемъ пѣснь доброплодной отрасли Александровой Богоблаженному князю Даниилу:
радуйся, Троицы поборниче великоименити.	сей бо насажденъ въ блаженномъ дому отца своего,
радуйся, крестоноснымъ царемъ похвало боговѣчанная.	яко финикъ высоковерхий въ добродѣтеляхъ процвѣлъ,
радуйся хрестияномъ рогъ богоносный,	и даже до преставления вѣренъ бысть подражатель всѣхъ дѣлъ родителя своего:
	и нынѣ съ нимъ въ небесѣхъ купно ликоствуя,
о нихъже хресту моляся, неоскудѣй,	молится непрестанно сохранитися отечеству своему и державѣ,
даровати миръ, и велию милость.	Императрицѣ Нашей имркъ,
	побѣду на супостаты даруяй молитвами своими

29 Цит. по старопечатной Минее на ноябрь 1610 г. (РГБ, ф. IV. Л. 265).

Во второй части использован важный для княжеских служб, особенно позднего периода, топос «корня и отраслей», где св. Даниил показан как отрасль своего благочестивого отца. Этот топос также отсылает нас и непосредственно к службе св. Александру Невскому, так как тропарь св. Александру начинается словами «яко благочестиваго корене пречестная отрасль был еси, блаженне Александре», то есть эксплицитно выраженная связь подчеркивается еще и известным песнопением. Кроме того, вторая часть стихир «Приидите празднующихъ собори» развивает уже заданную тему славника малой вечерни.

Нужно заметить, что топос «благой отрасли» вообще активно используется как в новой службе св. Даниилу Московскому, так и в отредактированной службе св. Александру Невскому. Этот важный и для ранних княжеских служб топос становится все более употребляемым после XVI в.

Кроме того, в новую службу св. Даниилу Московскому перенесен еще один важный для св. Александра Невского образ - образ русской звезды. Тропарь св. Даниилу Московскому, включающий этот топос, отчасти следует модели кондака св. Александру Невскому, однако новый тропарь составлен по традиции длинных барочных тропарей и переработанные строфы из кондака св. Александру Невскому являются только частью нового тропаря.

кондак 8-го гласа св. Александру Невскому ³⁰	тропарь 4-го гласа св. Даниилу Московскому ³¹
	Княжения твоего славу отложивъ,
	озаряемый Божественною благодатию,
	богомудре княже Данииле,
	весь разумъ въ срѣцѣ от суетнаго мира сего къ зиждительно неуклонно возложилъ еси:
Яко звѣзду русскую днесъ почтемъ,	и яко звѣзда на востоцѣ Российскаго государства просиялъ еси:
от востока възсиавшу и на западъ пришедшу:	
	цѣломудриемъ же и равноаггельнымъ твоимъ житиемъ течение добръ совершая,
	вѣру соблюлъ еси непорочну:
всю бо страну сию чудеса и добротою обогативъ	и по смерти прослави тя Богъ въ чудесехъ,
просвѣщая вѣроу чтущихъ память твою, Александре блаженне.	яко источаеши исцѣления вѣрно притекающимъ къ честнѣй рацѣ твоей:

30 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 473 об.–474).

31 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 4).

тѣмъ днесь празднуем ти успение, людие твои сущи,	сего ради днесь празднуемъ оупение твое люди твои.
моли спасти Отечество свое и державу русских князей	Ты же, яко имаши дерзновение ко Христу,
и всѣхъ пригѣкающихъ къ рацѣ мощи твоихъ и вѣрно вѣпнующихъ:	
радуися, граду нашему утверждение.	моли спасти отечество твое, и мирнѣи быти державѣ наслѣдїя твоего.

Еще один важный топос, появившийся в тропаре – отказ от земного царства и от земной славы (Княжения твоего славу отложивъ). Этот топос встречается и в других песнопениях св. Даниилу, например, 4 стихиры первого цикла на «Господи воззвах» начинаются инципитом «Все отложив», а первые две прямо перекликаются с тропарем: «Всю отложив временную славу», «Все отложив начальство княжения». Этот топос свойствен многим, особенно княжеским службам, и здесь можно увидеть даже опосредованную связь со службой свв. Борису и Глебу, где говорится о лишении земного царства, например, в стихире 4-го гласа на литии (Земное царство яко въскоре тлѣющее възненавидѣвше и непреходящую жизнь въсприемше. цесареви съ агльскими воинствы предстояще. съ ними же и молитесь спасти любовию поющих. всечстную и всепразднственную память вашу³²).

Структурно новая служба св. Даниилу Московскому даже более следует службе св. Александру Невскому, сохраняя, например, в качестве стихир на «Господи воззвах» стихиры на подобен «Кыми». При отсутствии прямых заимствований, стихиры включают множество топосов, использованных в службе св. Александру Невскому, и даже при общности этих топосов, все же следует говорить о построении стихир по модели службы св. Александру Невскому.

стихира 2-го гласа св. Александру Невскому на «Господи воззвах» ³³	стихира 2-го гласа на «Господи воззвах» св. Александру Невскому ³⁴	стихира 2-го гласа на «Господи воззвах» св. Даниилу Московскому ³⁵
Кыми похвалными вѣнцы	Кими похвалными вѣнцы	Киими похвалными вѣнцы
вѣнчаемъ блаженнаго.	вѣнчаемъ блаженнаго Александра.	вѣнчаемъ Даниила премудраго
царемъ благочестивым скипетръ, княземъ православнымъ похвала,	царемъ благочестивымъ державу, и княземъ православнымъ похвалу.	князей Российскихъ похвалу:

32 Цитируется по правленной «Пахомиевой» редакции (РГБ, ф. 304, № 646. Лл. 362–362 об.), но в и в неправленной стихире ранних редакций представлен тот же мотив.

33 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 161 об.).

34 Цит. по старопечатной Минее на ноябрь 1610 г. (РГБ, ф. IV. Л. 263).

35 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 5 об.–6).

дивнаго в чудесех, бесплотных съжителя,	дивнаго в чудесѣх. безъплотнымъ сожителя,	
источника божественных исцѣлени неисчерпаемаго	источника божественныхъ исцѣлений неизчерпаемаго.	источника Божественныхъ исцѣлений неоскуднаго
рѣку чудесь многихъ,	рѣку чудесь многихъ,	рѣку чудесь неисчерпаему:
пролитиа даровании духовныхъ	пролитие дарований духовныхъ.	чистое и несквѣрное Святыя Троицы жилище:
		добродѣтелей правило:
		бесплотныхъ жития подражателя:
		небснаго гражданина:
землю русскую веселяще чюдесь течение	егоже ради Христось, земли Русстѣй	егоже ради Христось варварские полчища низложи,
Алекасдра мудраго въсхвалимъ.	даруетъ миръ и велию милость	имѣяй велию милость.

Из приведенного примера мы видим, что стихира в целом следует стихире св. Александру Невскому: сохранена структура и основные топосы, при этом даже в строках, максимально совпадающих с моделью, присутствует хотя бы небольшое изменение, иногда выраженное в перестановке эпитета, например, в службе св. Александру Невскому мы видим: «источника божественныхъ исцѣлений неизчерпаемаго, рѣку чудесь многихъ», а в стихире св. Даниилу Московскому «источника Божественныхъ исцѣлений неоскуднаго: рѣку чудесь неисчерпаему», т. е. эпитет «неисчерпаемый» переместился на строку ниже «безъплотнымъ сожителя» из стихире св. Александру Невскому превратилось в «бесплотныхъ жития подражателя», опустившись на несколько строк ниже. Кроме того, в стихире появляются и новые строки «чистое и несквѣрное Святыя Троицы жилище:», «небснаго гражданина». Таким образом, при довольно небольших изменениях, мы получаем новую стихире. Хотя изменения между редакциями стихире в службе мниха Михала и в службе Ионы незначительно, мы видим, что составитель службы св. Даниилу Московскому использует редакцию Ионы. Это особо видно по последним строкам:

Землю русскую веселяще чюдесь течение	Егоже ради Христось, земли Русстѣй	егоже ради Христось варварские полчища низложи,
Алекасдра мудраго въсхвалимъ.	даруетъ миръ и велию милость	имѣяй велию милость.

Второй пример из этого же цикла показывает то же творческое использование модели:

стихира 2-го гласа на на «Господи возвах» св. Александру Невскому ³⁶	стихира 2-го гласа на на «Господи возвах» св. Александру Невскому	стихира 2-го гласа на на «Господи возвах» св. Даниилу Московскому
Кыми смиренными устнами	Кими смиренными устнами,	Киими радостотворными устнами
въспоиъм блаженнаго.	воспоемъ Александра премудраго.	возвеличимъ Даниила,
слънце превеликое, звѣзду русскую,	слнца пресвѣтлаго. Всечестныя Троица молитвеника,	свѣтлую звѣзду, на мысленнѣй тверди Российской просиявшую:
		теплаго заступника граду нашему:
пресвѣтлую печальным великую утѣху. и отчаяннымъ заступника.	печальнымъ утѣшение, и отчаяннымъ заступника	сушимъ в бѣдахъ скорого поспѣшника:
Александра блаженнаго въспѣвающе. княземъ православнымъ держава,	похвалу земли Русстѣй.	и всѣхъ притекающихъ к нему избавителя:
и всего священства украшение. рѣку милости	рѣку милости воистину и больнымъ врача безмездна,	въ бранехъ мужа непобедима:
въистинну смирения Христова божествена.	смирения Христова подражателя,	егоже ради Христось вражия шатанія низложивъ,
и болнымъ врача безмездна.	подающаго велию милость.	людемъ своимъ дарова миръ и велию милость

Цикл стихир св. Даниилу Московскому становится стилистически более совершенным, так как каждая стихира заканчивается формулой «егоже ради Христось ... дарует мир и велию милость», причем в первой стихире «егоже ради Христось Земли Россистѣй даруетъ миръ и велию милость», во второй – «егоже ради Христось Российскимъ людемъ даруетъ миръ и велию милость», в третьей – «егоже ради Христось варварские полчища низложи имѣяй велию милость», а в четвертой – «егоже ради Христось вражия шатанія низложивъ, людемъ своимъ дарова миръ и велию милость».

Стоит отметить, что стихиры на «Господи возвах» с этим инципитом – один из самых стабильных элементов всех редакций службы свв. Борису и Глебу. Еще один тропарь из службы св. Александру Невскому, заимствованный и в другие службы инока Михаила и перешедший в обе службы св. Даниилу Московскому, составлен также на основе одной из стихир свв. Борису

36 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. № 503 Л. 161 об.).

и Глебу этого цикла. Этот тропарь не только перешел в обе службы св. Даниила Московскому, но даже не подвергся значительному редактированию во второй службе:

стихира 2-го гласа на «Господи возвах» свв. Борису и Глебу ³⁷	канон 8-го гласа св. Александру Невскому, 1-я песнь, 2-й тропарь ³⁸	канон 1-го гласа свв. Борису и Глебу, песнь 1, тропарь 2 ³⁹	канон 1-го гласа св. Даниилу Московскому, песнь 1, тропарь 3 ⁴⁰	канон 1-го гласа св. Даниилу Московскому песнь 7, тропарь 3 ⁴¹
Кыми пѣнии и пѣсньми похвалимъ	Пѣсми и пѣнми духовными въсхвалимъ блаженнаго,	Пѣснми и пѣнми восхвалимъ блаженных	Пѣсньми и пѣнми восхвалимъ блаженнаго князя Даниила,	Пѣсньми и пѣнми духовными хвалимъ тя, блаженне,
пѣваема Романа силу имущаго на страсть доблестьми	и честную его и многоцѣлѣбную раку, обстоаше и любезно лобызаемъ,		и, честную его и многоцѣлѣбную раку, обступающе любезно обლობзающе	и, честную твою и многоцѣлѣбную обстоаше раку,
и Давыда купнорывнителя?	и сице въпиемъ:	вкупѣ сице вопиюще:	сице возопием:	и сице вопиемъ прославльшему тя Творцу:
Оба свѣтилѣ присносияющи,	радуися,	радуитесь преславнии	радуйся, граду своему Москвѣ	благословенъ еси въ храмѣ славы твоея, Господи.
озаренѣи свѣтъмъ добродѣтели и благочестия,	Отечеству си пресвѣтлыи свѣтильникъ,	отечеству своему		
Хрестови бо увѣдѣвша заповѣди Божественныя,	твердыи заступникъ.	пресвѣтлыи свѣтильницы.	многосвѣтлыи свѣтильниче и твердыи заступниче.	

В целом можно сказать, что новая служба не только более торжественна и оригинальна, но и более следует традиции русской княжеской службы этого времени. В ней часто встречаются песнопения, начинающиеся наиболее любимыми в русской гимнографии инципитами *Приидите вси празднолюбцы* и *Всяк град и страна...* Эти инципиты были наиболее популярны в княжеских службах 16–17 вв. Очень часто использован топос благоплодной отрасли, особенно популярный в поздних княжеских службах. В службе постоянно упоминается обитель князя, разоренная в 1764 г. (Дионисий 1898: 94), но

37 Цит. по июльской минее (РНБ, Софийское собр., № 280. Л. 38 об.).

38 Цит. по минее XVII в. (РГБ. Ф. 304, № 503. Л. 468).

39 Цит. по богослужебному сборнику XVII в. (РНБ, ф. Погодин, № 431. Л. 225).

40 Цит. по изданию (Амфилохий 1875:26).

41 Цит. по старопечатной службе св. Даниилу Московскому (РГБ, ф. IV. № 245. Л. 18).

восстановленная попечением митр. Платона. Кроме того, миролюбивый князь Даниил назван победителем врагов⁴², и подчеркивается его роль защитника и прогонителя варварских полчищ, что не очень соответствует его житию, но соответствует идее поздних княжеских служб, что каждый святой князь покровительствует княжескому роду и дарует победу над врагами. Более четко выражен и важный мотив княжеской службы – преемственность власти и духовное родство святых княжеского рода. Так как преемственность власти касается не только святых, в службе часто встречаются молитвенные прошения за императрицу. Составитель службы отказывается от прямых заимствований, перерабатывая и адаптируя песнопения. Служба становится не только более торжественной, но и более витиеватой. При этом сохраняется узнаваемая связь с главной моделью – службой св. Александру Невскому, подчеркивая преемственность не только княжеской власти, но и святости от отца к сыну.

Сокращения

РГБ – Российская государственная библиотека

ЦМиАР – Центральный музей древнерусской культуры и искусства имени Андрея Рублева

Литература

- Алехина, Л. И., 2003: О времени создания первой службы князю Даниилу. *Церковь и время* 24, 127–141.
- Алехина Л. И., 2003а: Служба и житие благоверного князя Даниила московского из собрания ЦМиАР. Кертанова Л. С.: *Макариевские чтения*. Можайск: Терра, 494–505.
- Алехина, Л. И., 2013: Об авторстве и времени создания первой службы благоверному князю Даниилу Московскому (возвращение к теме). Кертанова Л. С.: *Священные войны России: Материалы XX рос. науч. конф. памяти святителя Макария*. Вып. 20. Ред. Можайск: Изд-во Можайск, 153–161.
- Амфилохий (Сергиевский-Казанцев), арх. 1873. *Летописные и другие сказания о святом благоверном великом князе Данииле Александровиче, сыне святого благоверного великого князя Александра Невского, и построенном им за Москвою-рекою Даниловом монастыре*. Москва: Типография А. В. Кудрявцевой.
- Голубинский, Е. Е., 1903: *История канонизации святых в Русской Церкви*. Москва: Университетская типография.

42 стихира на «Господи воззвах».

- Дионисий (Виноградов), арх. 1898: *О святом благоверном Данииле, князе Московском и чудотворце. Краткие сведения*. Москва: Издание Данилова монастыря.
- Легких, В. И. 2017: К вопросу об авторстве служб св. Даниилу Московскому и св. Роману Углицкому. *Fontes Slavia Orthodoxa* 81–96.
- Спасский, Ф. Г., 2008: *Русское литургическое творчество*. Москва: Издательский совет Русской православной церкви.
- ПБЭ 1904: Лопухин, А. П., *Православная Богословская Энциклопедия*. Т. IV. С.-Петербург: типография А. П. Лопухина.
- ПСРЛ: Полное собрание русских летописей: Васенко, П. Г. (ред.) 1908: *Книга Степенная царского родословия*. Т. 21. Ч. 1. С.-Петербург: Типография М. А. Александрова.
- Lenhoff, G. D., 1997: Unofficial Veneration of the Danilovichi in Muscovite Rus. Kleimola, A. M., Lehnhoff, G. (eds.), *Culture and Identity in Muscovy: 1359-1584*. Москва: ИТЦ-Гарант, 391–416.

Summary: Two Services to St. Daniel of Moscow: A Way of Creating a Baroque Princely Service

This paper is devoted to the means of construction for a new type of princely baroque service through the comparison of two services devoted to St. Daniel of Moscow. There are three services devoted to St. Blessed Daniel of Moscow. The earliest one is attributed to Semen Olferiev and the monk Sergius. The oldest manuscript containing this service is a manuscript dating from the second half of the 16th century, from the collection of Undolskij in the Moscow State library. During the reign of the tsars John V and Peter I, a new version was created. This version repeatedly mentioned a reliquarium, which surfaced in 1652. A new service dedicated to St. Daniel of Moscow was written in 1711 by the hieromonk of Chudov's monastery, alongside the editor of "Printing House" Karion (Istomin), commissioned by Macarius, an abbot of Daniel's Monastery, as well as by former deacon Karion (Borin). Another service to Prince Daniel was compiled between 1742 and 1757–1758. The service to St. Alexander Nevsky became a model for this new service. The subjects of the analysis are the first and the third versions of the service dedicated to St. Daniel of Moscow. These two versions were chosen given the same model used for both versions – the service to St. Alexander Nevsky. But even if the model was the same, we can see different ways of working with this model, which shows not only an individual approach of the hymnographer but also the style and requirements of different epochs.

Key words: hymnography, borrowings, St. Daniel of Moscow, St. Alexander Nevsky, princely service